

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

Clock Radio

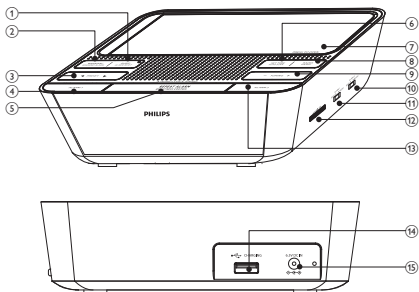
AJ4200



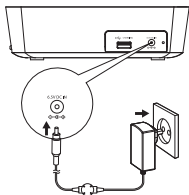
FI Käyttöopas

PHILIPS

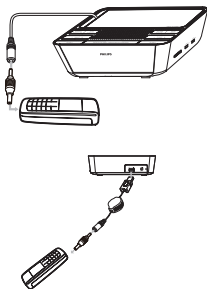
1



2



3



1 Figyelem

Biztonság

- 1 Olvassa el az utasításokat.
- 2 Őrizze meg az utasításokat.
- 3 Ügyeljen a figyelmeztetéseken foglaltakra.
- 4 Kövesse az utasításokat.
- 5 Óvja a készüléket a víztől.
- 6 A tisztítást kizárólag száraz ruhával végezze.
- 7 Gondoskodjon arról, hogy a szellőzőnyílások ne tömődjenek el. A készülék telepítését a gyártó utasításai szerint végezze.
- 8 Ne helyezze a készüléket hőt kibocsátó eszközök, így fűtőtestek, fűtőnyílások, kályhák vagy működésük során hőtermelő készülékek (pl. erősítők) közelébe.
- 9 Tilos a hálózati kábelre rálépni vagy azt becsípni, különös tekintettel ott, ahol az a csatlakozó-aljzatokba, készülékcsatlakozókba illeszkedik, vagy ott, ahol kilép a készülékből.
- 10 Kizárólag a gyártó által javasolt tartozékokat használja.
- 11 Kizárólag a gyártó által javasolt vagy a termékhez tartozó szállítókocsival, állvánnyal, tartóval, rögzítőelemmel vagy asztallal használja a készüléket. Szállítókocsi használatakor óvatosan mozgassa a kocsit/ készüléket, nehogy az felboruljon.



- 12 Vihar idején, vagy ha hosszabb ideig nem használja a lejátszót, húzza ki a készülék csatlakozóját a hálózathoz.
- 13 A készülék javítását, szervizelését bízta szakemberre. A készüléket a következő esetekben kell szervizeltetni: a készülék bármilyen módon megsérült, például sérült a hálózati kábel vagy csatlakozó, folyadék került a készülékbe, ráesett valami, a készüléket eső vagy nedvesség érte, nem működik megfelelően vagy leejtették.
- 14 Ügyeljen, hogy a készüléket ne érje cseppenő, fröccsenő folyadék.
- 15 Ne helyezzen a készülékre semmilyen veszélyforrást (pl. folyadékkal töltött tárgyat, meggyújtott gyertyát).
- 16 A termék ólmot és higanyt tartalmazhat. Az anyagok ártalmatlanítására - környezetvédelmi megfontolásokból - speciális szabályok vonatkoznak. A termék ártalmatlanításáról vagy újrahasznosításáról érdeklődjön a helyi hatóságoknál vagy az Elektronikus Iparágak Szövetségéhez (Electronic Industries Alliance) a következő címen: www.eiae.org.
- 17 Ha a hálózati csatlakozódugó használatos megszakítóeszközként, akkor mindig működőképesnek kell lennie.

! Vigyázat

- A készülék borítását megbontani tilos.
- Tilos a készülék bármely alkatrészének a kenése.
- Tilos a készüléket más elektromos berendezésre ráhelyezni.
- Ne tegye ki a készüléket közvetlen napfény, nyílt láng vagy hő hatásának.

- Gondoskodjon arról, hogy a hálózati kábel vagy csatlakozó könnyen hozzáférhető legyen, hogy a készüléket le tudja választani a hálózati áramról.

Megjegyzés



Ez a termék megfelel az Európai Közösség rádióinterferenciára vonatkozó követelményeinek.

Ez a termék megfelel az alábbi direktívák és irányelvek követelményeinek: 2004/108/EC + 2006/95/EC

A készülék - a Philips szórakoztató elektronika üzletága kifejezett engedélye nélkül történő - bármilyen megváltoztatása vagy módosítása semmissé teheti a vásárló termékhasználati jogát.

Újrafelhasználás

Ez a termék kiváló minőségű anyagok és alkatrészek felhasználásával készült, amelyek újrahasznosíthatók és újra felhasználhatók.



A terméken található áthúzott kerek kuka szimbólum azt jelenti, hogy a termék megfelel a 2002/96/EK európai irányelvnek.



Ne kezelje a készüléket háztartási hulladékként.

Tájékozódjon az elektromos és elektronikus készülékek hulladékkezelésére vonatkozó helyi törvényekről. A feleslegessé vált készülék helyes kiselejtezésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását.

Környezetvédelemmel kapcsolatos tudnivalók

A termék csomagolása nem tartalmaz felesleges csomagolóanyagot. Igyekeztünk úgy kialakítani a csomagolást, hogy könnyen szétválasztható legyen a következő három anyagra: karton (doboz), polisztirol (védőelem) és polietilén (zacskó, védő habfólia).

A rendszerben található anyagokat erre specializálódott vállalat képes újrafeldolgozni és újrahasznosítani. Kérjük, tartsa szem előtt a csomagolóanyagok, kimerült akkumulátorok és régi készülékek leselejtezésére vonatkozó helyi előírásokat.

Megjegyzés

- A típustábla a készülék alján található.

2 Az Ön órás rádiója

Köszönjük, hogy Philips terméket vásárolt, és üdvözljük a Philips világában! A Philips által biztosított teljes körű támogatáshoz regisztrálja termékét a www.philips.com/welcome oldalon.

Bevezetés

A mobiltelefon-töltővel rendelkező rádiós órával

- hallgathat FM-rádiót
 - mindig tudhatja az időt
 - a kedvenc rádiós műsorára kelhet fel reggelente
 - beállíthat kétféle ébresztést különböző időpontokra
 - feltöltheti a főbb típusokhoz tartozó mobiltelefonját is.
-

A doboz tartalma

Ellenőrizze és azonosítsa be a csomag tartalmát:

- Főegység
 - Hálózati adapter
 - Felhasználói kézikönyv
 - Rövid üzembe helyezési útmutató
 - Kompatibilitási lap
-

A főegység áttekintése (Lásd az 1. ábrát)

- ① **SLEEP/ALARM RESET**
 - Elalvási időzítő beállítása
 - Ébresztési beállítások visszaállítása.
- ② **WEEKDAY/WEEKEND ALARM**
 - A hétköznapi és a hétvégi ébresztés közötti váltás.

- ③ ◀ **PRESET** ▶
- Tárolt rádiócsatorna kiválasztása.
- ④ **ALARM 1**
- Ébresztési időzítő beállítása.
 - Az ébresztési idő megtekintése.
 - Az ébresztési hang be-/kikapcsolása
- ⑤ **REPEAT ALARM/BRIGHTNESS CONTROL**
- Az ébresztés ismétlése.
 - A kijelző fényerejének beállítása.
- ⑥ **SET TIME/AUTO SCAN**
- A dátum és idő megadása.
 - Rádióállomások keresése.
- ⑦ **PRESS TO OPEN**
- A gomb megnyomásával nyissa ki az egységet.
- ⑧ **RADIO ON/OFF**
- A rádió be-/kikapcsolása.
- ⑨ **TUNING+/-**
- Egy rádióállomás behangolása.
 - Az idő és a dátum beállítása.
 - Válassza ki az időformátumot.
- ⑩ **ALARM 2 BUZZ/RADIO**
- A 2. ébresztés hangjának kiválasztása.
- ⑪ **ALARM 1 BUZZ/RADIO**
- A 1. ébresztés hangjának kiválasztása.

12

VOL

- Hangerő beállítása.

13

ALARM 2

- Ébresztési időzítő beállítása.
- Az ébresztési idő megtekintése.
- Az ébresztési hang be-/kikapcsolása

14

USB-töltőcsatlakozó

15

DC IN csatlakozó

3 Bevezetés

✱ Típek

- A készülék vezérlőinek jelen kézikönyvben leírtaktól eltérő működtetése, illetve működésének módosítása veszélyes sugárzást vagy más szempontból rendellenes működést eredményezhet.

A fejezetben bemutatott műveleteket a megadott sorrendben végezze el.

Ha a Philips vállalat ügyfélszolgálatához fordul, szükség lesz a termék típus- és sorozatszámára egyaránt. A típusszám és a sorozatszám a készülék alsó részén található. Írja ide a számokat:

Típuszám _____

Gyári szám _____

Tápellátás létrehozása (Lásd a 2. ábrát)

✱ Vigyázat

- Fennáll a termék károsodásának veszélye! Győződjön meg arról, hogy a tápfeszültség megegyezik-e a készülék hátoldalán vagy alján feltüntetett értékkel.
- Áramütésveszély! A váltakozó áramú hálózati kábel kihúzásakor minden esetben a csatlakozódugónál fogva húzza ki azt az aljzatból. A kábelt tilos húzni.
- Mielőtt csatlakoztatná a váltakozó áramú hálózati kábelt, győződjön meg róla, hogy minden mást csatlakoztatott.

1 Csatlakoztassa a hálózati adaptert

- a főegység hátoldalán található **DC IN** csatlakozóhoz, és a

- a fali aljzathoz.

Állítsa be a hangerőszintet.

- 1 A hangerőszint növeléséhez/csökkentéséhez nyomja meg a **VOL** gombot.

A kijelző fényerejének beállítása.

- 1 A **REPEAT ALARM/BRIGHTNESS CONTROL** ismételt megnyomásával választhatja ki a kijelző fényerejét.

Idő és dátum beállítása

- 1 A **RADIO ON/OFF** ismételt megnyomásával kapcsolhatja ki a rádiót.
- 2 Nyomja le és tartsa nyomva a **SET TIME/AUTO SCAN** gombot 2 másodpercig.
↳ Az évet jelző számok villogni kezdene.
- 3 A **TUNING+/-** gomb megnyomásával állíthatja be az évet.
- 4 A **SET TIME/AUTO SCAN** gombokkal megerősítheti a műveletet.
- 5 A 3-4-es lépések ismétlésével van lehetősége a hónapok beállítására.
- 6 A 3-4-es lépések ismétlésével van lehetősége a dátum beállítására.
- 7 A 3-4-es lépések ismétlésével van lehetősége az óra beállítására.
- 8 A 3-4. lépés megismétlésével állíthatja be a perc értékét.
↳ Az időformátum villog.
- 9 A 3-4. lépés megismétlésével állíthatja be a 12, illetve 24 órás időformátumot.

4 Rádióhallgatás

Rádióállomások behangolása

- 1 A **RADIO ON/OFF** ismételt megnyomásával kapcsolhatja be a rádiót.
 - 2 A **TUNING+/-** gomb ismételt megnyomásával hangolhat be egy rádióállomást.
-

Rádióállomások önműködő beprogramozása

Megjegyzés

- Legfeljebb 20 előre beállított rádióállomás beprogramozására van lehetőség
- 1 A **RADIO ON/OFF** ismételt megnyomásával kapcsolhatja be a rádiót.
 - 2 Nyomja le és tartsa nyomva a **SET TIME/AUTO SCAN** gombot 2 másodpercig.
 - ↳ A készülék a vétel erőssége szerint programozza be a fogható állomásokat.
 - ↳ Az elsőnek beprogramozott rádiócsatorna automatikusan lejátszásra kerül.
 - ↳ A keresés megszakításához nyomja meg a **SET TIME/AUTO SCAN** gombot.
-

A rádiócsatornák manuális hangolása

Megjegyzés

- Legfeljebb 20 előre beállított rádióállomás beprogramozására van lehetőség.

- 1 A **RADIO ON/OFF** ismételt megnyomásával kapcsolhatja be a rádiót.
- 2 A **TUNING+/-** gomb ismételt megnyomásával hangolhat be egy rádióállomást.
- 3 Nyomja le, és tartsa nyomva a ◀ **PRESET** ▶ gombot 2 másodpercen keresztül.
↳ Villogni kezd a „CH” üzenet.
- 4 A ◀ **PRESET** ▶ gomb többszöri megnyomásával válassza ki az előre beállított rádióállomás számát.
- 5 Nyomja le, és tartsa nyomva a ◀ **PRESET** ▶ gombot 2 másodpercen keresztül a választás megerősítéséhez.
- 6 Ismételje meg a 2-5 lépéseket további csatornák eltárolásához.

Tippek




- Egy beprogramozott állomás törléséhez tároljon másik állomást a helyére.

Tárolt rádiócsatorna kiválasztása

- 1 A **RADIO ON/OFF** ismételt megnyomásával kapcsolhatja be a rádiót.
- 2 A ◀ **PRESET** ▶ gomb segítségével válasszon ki egy rádióállomást.

5 Ébresztési időzítő beállítása

Két különböző ébresztés állítható be. Ébresztési hangként beállíthatja az FM-rádiót, vagy a hangjelzéses ébresztést.

- 1 Mielőtt hozzáfogna, ellenőrizze, hogy az óra megfelelően van-e beállítva.
- 2 Nyomja le és tartsa nyomva az **ALARM 1/ALARM 2** gombot két másodpercig.
 - ↳ Az **AL1** vagy **AL2** megjelenik a kijelzőn, és villogni kezdenek az órákat és napokat jelző számjegyek.
- 3 Kapcsolja be az **ALARM 1 BUZZ/RADIO** vagy **ALARM 2 BUZZ/RADIO** a hangjelzés vagy a rádió kiválasztásához az 1-es, illetve 2-es ébresztéshez.
- 4 A(z) **TUNING+/-** ismételt megnyomásával állíthatja be az órát.
 - ↳  megjelenik a képernyőn és a(z) **AL1** vagy a(z) **AL2** villogni kezd.
- 5 Az **ALARM 1/ALARM 2** megnyomásával hagyhatja jóvá a beállítást.
 - ↳ A percet jelző számjegyek villogni kezdenek.
- 6 A **TUNING+/-** gomb segítségével állíthatja be a perceket.
- 7 Az **ALARM 1/ALARM 2** megnyomásával hagyhatja jóvá a beállítást.
 - ↳ A hét napjainak jelzései elkezdnek villogni.
- 8 A **WEEKDAY/WEEKEND ALARM** megnyomásával választhatja ki, hogy hétköznapra, vagy hétvégére vonatkozik az ébresztés.
- 9 Az **ALARM 1/ALARM 2** megnyomásával hagyhatja jóvá a beállítást.
 - ↳ Az  **AL1** vagy  **AL2** felirat megjelenik.
 - ↳ A készülék automatikusan bekapcsol, beállítja az időt, és a rádiós, vagy hangjelzéses ébresztést.

Az ébresztési időzítő be-/kikapcsolása

Megjegyzés

- Ellenőrizze, hogy sikeresen beállította-e az ébresztéseket.
- 1 A(z) **ALARM 1** vagy **ALARM 2** megnyomásával kapcsolja be/ki az ébresztési időzítést.
 - ↳ Ha az ébresztési időzítés be van kapcsolva, megjelenik az **AL1** vagy **AL2** jelzés.
 - ↳ Ha az ébresztési időzítés be van kapcsolva, eltűnik az **AL** jelzés.

Ébresztés ismétlése

- 1 Az ébresztési hang megszólalásakor nyomja meg a **REPEAT ALARM/BRIGHTNESS CONTROL** gombot.
 - ↳ Az ébresztés percek múlva megismétlődik.

Tipp

- A **TUNING+/-** megnyomásával beállíthatja az ébresztés ismétlésének intervallumát (5-15 perc).



Ébresztés visszaállítása

- 1 Az ébresztési hang megszólalásakor nyomja meg a **SLEEP/ALARM RESET** gombot.
 - ↳ Az ébresztés megszakad, de az ébresztési beállítások megmaradnak.

Az ébresztés leállítása

- 1 Amikor szól az ébresztési hang, nyomja meg a kiválasztott **ALARM 1** vagy **ALARM 2** gombot.
 - ↳ Az ébresztés megszakad, de az ébresztési beállítások megmaradnak.

Az ébresztési beállítások megtekintése

- 1 Nyomja meg az **ALARM 1** vagy **ALARM 2** gombot.
↳ [ **AL1**] or [ **AL2**] appears.

6 Egyéb jellemzők

Elalvási időzítő beállítása

Beállíthatja az órás rádiót, hogy egy bizonyos idő után automatikusan kikapcsoljon.

- 1 A **SLEEP/ALARM RESET** ismételt megnyomásával választhatja ki az időt (percekben).
 - ↳ A készülék a beállított időtartam elteltével automatikusan kikapcsol.

Az elalvási időzítő kikapcsolása:

- 1 Nyomja meg többször a **SLEEP/ALARM RESET**, amíg az **[OFF]** (ki) üzenet meg nem jelenik, vagy nyomja meg a **RADIO ON/OFF** gombot.
 - ↳ Az elalvási időzítő bekapcsolásakor megjelenik, kikapcsolásakor pedig eltűnik a **zz** szimbólum.

Mobiltelefon töltése (Lásd a 3. ábrát)

Megjegyzés

- A töltőadapter nem támogatja mindegyik mobiltelefon típust. A mellékelt kompatibilitási táblán ellenőrizheti, hogy mobiltelefonja a támogatott készülékek között található-e.

- 1 A **PRESS TO OPEN** gombbal nyithatja ki a megfelelő rekeszt.
- 2 Válassza ki a mobiltelefonjához tartozó töltőadapert.
- 3 Vegye ki a csatlakozóval ellátott kábelt.
- 4 Csatlakoztassa a töltőadapert a következőkhöz:
 - az USB-töltőkábel (nem tartozék) csatlakozójához
 - a mobiltelefonjához.

A töltés után

- 1 Csatlakoztassa le a készüléket a töltőadapterről.

- 2 Csatlakoztassa le a töltőadaptert tegye félre azt a töltésre szolgáló rekeszben. (Lásd a 3. ábrát)

7 Termékinformáció

Tanács

- A termékinformáció előzetes bejelentés nélkül módosítható.

Műszaki adatok

Tuner (FM)

Hangolási tartomány	87,5 - 108 MHz
Hangolórács	50 KHz
Érzékenység - Mono, 26 dB H/Z arány	< 22 dBf
Keresési szelektivitás	> 28 dBf
Teljes harmonikus torzítás	< 3%
Jel-zaj arány	>50 dB

Általános információk

Tápkapcsoló	Típuszám: AS150-065-AF Philips Bemenet: 100–240V ~ 50/60 Hz 0,7 A Kimenet: 6,5 V DC, 2,3A
-------------	---

Teljesítményfelvétel	20 W
----------------------	------

Teljesítményfelvétel készenléti üzemmódban	0,5 W
--	-------

Méretek	
- Főegység (Sz x Ma x Mé)	180 x 50 x 133 mm

Tömeg	
- Csomagolással	0,725 kg
- Főegység	0,435 kg

8 Hibakeresés

Vigyázat

- A készülék borítását megbontani tilos.

Ne próbálja önállóan javítani a készüléket, mert ezzel a garancia érvényét veszíti.

Ha a készülék használata során problémákba ütközik, nézze át az alábbi pontokat, mielőtt szakemberhez fordulna. Ha a probléma továbbra is fennáll, látogasson el a Philips weboldalára (www.philips.com/support). Amikor felveszi a kapcsolatot a Philips képviselőjével, tartózkodjon a készülék közelében, és készítse elő a készülék típus- és sorozatszámát.

Nincs áram

- Győződjön meg arról, hogy az egység tápkábele megfelelően van-e csatlakoztatva.
- Ellenőrizze, hogy van-e feszültség a fali aljzatban.

Nincs hang

- Állítsa be a hangerőszintet.

A készülék nem reagál

- Húzza ki, majd csatlakoztassa újra a hálózati csatlakozódugót, majd kapcsolja be ismét a készüléket.
- A gyári beállítások visszaállításához egy golyóstoll segítségével nyomja meg a visszaállítás gombot a készülék hátulján. Ez a művelet minden beállítást visszaállít az óra kivételével.

Rossz minőségű rádióvétel

- Növelje a távolságot a készülék és a TV vagy a videomagnó között.
- Húzza ki teljesen az antennát.
- Csatlakoztasson inkább kültéri antennát.

Az időzítő nem működik

- Állítsa be helyesen az órát.
- Kapcsolja be az időzítőt.

Kitörlődött az óra vagy az időzítő beállítása

- Megszakadt a tápellátás, vagy ki lett húzva a tápkábel.
- Állítsa alaphelyzetbe az órát vagy az időzítőt.

A töltő nem tölti a csatlakoztatott készüléket.

- Ellenőrizze, hogy az USB-kábel megfelelő módon van-e a készülékbe és a töltőbe illesztve.
- Ellenőrizze, hogy az adapter megfelelően illeszkedik-e a csatlakoztatott készülékhez.
- Sérült USB-kábel, vagy csatlakozóvég. Cserélje ki az USB-kábelt és/vagy a csatlakozóvéget.
- Nem megfelelő csatlakozóvég. Ellenőrizze a csatlakozóvéget és cserélje ki, ha szükséges.
- Nem a mellékelt USB-kábel, vagy csatlakozóvég került használatra. Cserélje ki azt a mellékelt USB-kábelre, vagy csatlakozóvégre.
- Probléma van a készülék elektromos áramkörével. Vigye el készülékét a helyi forgalmazóhoz.

MAGYARORSZÁG

Minőségtanúsítás

A garanciajegyen feltüntetett forgalombahozó vállalat a 2/1984. (III.10.) BkM-IpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ezen készülék megfelel a műszaki adatokban megadott értékeknek.

Figyelem! A meghibásodott készüléket – beleértve a hálózati csatlakozót is – csak szakember (szerviz) javíthatja. Ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!

Garancia

A forgalombahozó vállalat a termékre 12 hónap garanciát vállal.

Névleges feszültség 100 - 240V

Névleges frekvencia..... 50/60Hz

Teljesítmény

maximális 20 W

készületi állapotban <0.5 W

Érintésvédelmi osztály II.

Tömeg..... 0.725 kg

Befoglaló méretek

szélesség 180 mm

magasság..... 50 mm

mélység..... 133 mm

Rádiórész vételi tartomány

URH 87,5 – 108,0 MHz



© Royal Philips Electronics N.V. 2009
All rights reserved.

Specifications are subject to change
without notice. Trademarks are the
property of Koninklijke Philips Electronics
N.V. or their respective owners.



100% recycled paper
100% papier recyclé